

海事處

政府船塢
政府新建船舶組
香港九龍深水埗
昂船洲昂船路



MARINE DEPARTMENT

Government New Construction Section
Government Dockyard
Ngong Shung Road, Stonecutters Island,
Sham Shui Po, Kowloon,
Hong Kong

Our Ref : MD-GNCS-F05-075-13A-0010[TEN]-P002
Your Ref :
Tel No. : (852) 2307 3413
Fax : (852) 2746 0518

30 May 2023

Dear Sir/ Madam,

Marine Department Shipbuilding Tender No. 5/2022
Supply of Eleven (11) Catamaran Patrol Launches for the Hong Kong Police Force
Tender Supplementary Information No. 1

With reference to our invitation to tender dated 9 December 2022, we would like to attach herewith a copy of **Tender Supplementary Information No. 1** to explain **the quantity of Electronic Navigation Equipment to be provided as Spare Parts**. Please note that the information is for reference only and shall not form part of the Tender Documents. All Tenderers should read carefully the instructions and requirements as set out in the Tender Documents when preparing your bids.

Interested parties are reminded that the Tender Closing Date is **9 June 2023**. To be considered as a valid tender, tenderer must deposit their tender proposals in the Government Secretariat Tender Box situated at the Lobby of the Public Entrance on the Ground Floor, East Wing, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong or where applicable, other places assigned by a Government officer for depositing bulky tenders (in either case, whichever is applicable, "Specified Tender Box") **before 12:00 noon on 9 June 2023** in accordance with the manner stipulated in the Tender Documents. A late tender or a tender not submitted in accordance with the manner stipulated in the Tender Documents will not be considered further.

If you have already submitted your tender proposals and wish to make change to them, you should do so by submitting a revised proposal in accordance with the manner stipulated in the Tender Documents.

Please be informed that the original terms and conditions of the Contract shall be unchanged and remain in full force and effect. Enquiries should be directed to the Senior Surveyor of Ships of the Government New Construction Section (Fax Number: (852) 2746 0518; E-mail: (gnc@mardep.gov.hk)).

Yours faithfully,

(Peter S.K. Lai)

Senior Surveyor / Government New Construction
for Director of Marine

Our Mission is to Promote Excellence in Marine Services

Marine Department Shipbuilding Tender No. 5/2022

Tender Supplementary Information No. 1

Tender Reference: Marine Department Shipbuilding Tender No. 5/2022
Procuring Department: Marine Department
Subject: Supply of Eleven (11) Catamaran Patrol Launches for the Hong Kong Police Force

Dear Sir/Madam,

Purpose:

This document explains the quantity of Electronic Navigation Equipment (ENE) to be provided as Spare Parts.

(a) Paragraph 9.2.7 of Part VII – Technical Specifications of MDST 5/2022 states:

9.2.7 In addition to all the Operational Systems [viz INS listed in Paragraph 9.3 of this Part VII, all other ENE listed in Paragraph 9.4 of this Part VII and all other communication systems] that the Contractor is required to provide for each Vessel under Chapter 9 of this Part VII, the Contractor shall also provide one complete set of these Operational Systems (one set equal to the same quantities as installed on one Vessel) as **Contract Spare Parts in Schedule 1**. In the event that any equipment is substituted during the Contract Period, the Contractor shall supply one (1) set of the substitution equipment as spare parts.

(b) Item 16, Part 2 – Spare Parts of Schedule 1 – Price Schedule to Part V

Item	Quantity	Unit Price (HKD/USD)*	Sub-Total Price
Item 16 – Electronic Navigation Equipment in compliance with the requirements in Paragraph 9.4 of Part VII – Technical Specifications	2 Shipsets	B ₅ =	B ₅ x 2 =

Marine Department Shipbuilding Tender No. 5/2022

Explanatory Notes:

Above (a) Paragraph 9.2.7 of Part VII – Technical Specifications provided the definition of **one (1) shipset of Electronic Navigation Equipment as Contract Spare Parts** stated in Item 16, Part 2 – Spare Parts of Schedule 1 - Price Schedule to Part V.

Above (b) Item 16, Part 2 – Spare Parts of Schedule 1 - Price Schedule to Part V specified **two (2) shipsets of Electronic Navigation Equipment** are required.

In gist, the total quantity ENE to be supplied in the tender is (i) **one (1) shipset** shall be supplied and installed on each vessel; and (ii) **two (2) shipsets** shall be supplied as **Spare Parts**. Paragraph 9.2.7 has no intention to demand an additional quantity of ENE on top of the Price Schedule.

End